

L'eredità di CIRRUS.

La promessa di CIRRUS. CIRRUS HD-OCT.

Diversi anni fa, Carl Zeiss definiva la tomografia a coerenza ottica (OCT) con funzionalità e applicazioni che inauguravano una nuova era per l'oftalmologia. Oggi, Carl Zeiss si ripropone con CIRRUS HD-OCT 5000 e 500: tecnologie di base che rispondono alle necessità e alle crescenti esigenze di tutti i centri di oftalmologia.

CIRRUS e FORUM

migliorano il flusso operativo e l'efficienza

La rapidità con cui è necessario rispondere alle aspettative sempre più elevate pone nuove sfide ai professionisti del settore. La gestione e l'integrazione dei dati clinici diventa cruciale. La chiarezza delle informazioni a supporto dell'intuito diagnostico è essenziale. CIRRUS è concepito per una moderna e sempre più efficiente postazione di lavoro elettronica atta a fornire i risultati direttamente in reparto, in studio o su laptop. CIRRUS si integra come perfetta soluzione di continuità nei sistemi EMR e con ZEISS FORUM®, la nostra piattaforma avanzata di gestione dei dati studiata per semplificare, centralizzare e visualizzare i dati clinici generati dagli strumenti per la diagnosi oftalmica.

Servizio clienti Carl Zeiss:

il vostro partner per il successo

Affidatevi a un partner speciale, che sappia fornire sostegno e assistenza e sul quale contare quando è più necessario. Il partner ideale in un'epoca in cui mantenersi semplicemente al passo con i tempi non basta. Oggi si tratta di essere all'avanguardia.

Il vostro interlocutore:

Argentina
Carl Zeiss Argentina S.A.
Calle Nahuel Huapi 4015 / 25
C1430 BCO Buenos Aires
Argentina
Telefono: +54 11 45 45 66 61
bruzzi@zeiss.com.ar

Australia
Carl Zeiss Pty Ltd
Tenancy Office 4, Level 1
40-52 Talavera Road
North Ryde NSW 2113
Australia
Telefono: +61 2 9020 1333
med@zeiss.com

Austria
Carl Zeiss GmbH
Laxenburger Str. 2
1100 Vienna
Austria
Telefono: +43 1 79 51 80
austria@zeiss.org

Belgio
Carl Zeiss NV-SA
Ikaroslaan 49
1930 Zaventem
Belgio
Telefono: +32 2 719 39 11
info@zeiss.be

Brasile
Carl Zeiss do Brasil Ltda.
Av. Nações Unidas, 21711
CEP04795-100 São Paulo
Brasile
Telefono: +55 11 5693 5521
medbrasil@zeiss.org

Canada
Carl Zeiss Canada Ltd.
45 Valleybrook Drive
Toronto, ON M3B 2S6
Canada
Telefono: +1 800 387 8037
micro@zeiss.com

Cina
Carl Zeiss Shanghai Co. Ltd.
1/f., Ke Yuan Building
11 Ri Yin Nan Road
Waigaoqiao Free Trade Zone
2005 Yang Gao Bei Road
Shanghai 200131
Cina
Telefono: +86 21 5048 17 17
sro@zeiss.com.cn

Corea del Sud
Carl Zeiss Co. Ltd.
Seoul 121-828
Mapo-gu
141-1, Sangsu-dong
2F, BR Elitel Bldg.
Corea del Sud
Telefono: +82 2 3140 2600
korea@zeiss.co.kr

Francia
Carl Zeiss Meditec France SAS
100, route de Versailles
CS 30502
78161 Marly Le Roi Cedex
Francia
Telefono: +33 1 34 80 21 00
med@zeiss.fr

Germania
Carl Zeiss Meditec VG mbH
Carl-Zeiss-Strasse 22
73447 Oberkochen
Germania
Telefono: +49 7364 20 6000
vertrieb@meditec.zeiss.com
Oftalmologia chirurgica:
Telefono: +49 800 470 50 30
iol.order@meditec.zeiss.com

India
Carl Zeiss India Pvt. Ltd.
Plot No.3, Jigani Link Road
Bommasandra Industrial Area
Bangalore - 560 099
India
Telefono: +91 80 4343 8000
info@zeiss.co.in

Italia
Carl Zeiss S.p.A.
Viale delle Industrie 20
20020 Aresè (Milano)
Italia
Telefono: +39 02 93773 1
infomed@zeiss.it

Giappone
Carl Zeiss Meditec Japan Co. Ltd.
Shinjuku Ku
Tokyo 160-0003
22 Honchio-Cho
Giappone
Strumenti oftalmologici:
Telefono: +81 3 33 55 0331
medsales@zeiss.co.jp
Strumenti chirurgici:
Telefono: +81 3 33 55 0341
cmskoho@zeiss.co.jp

Hong Kong
Carl Zeiss Far East Co. Ltd.
Units 11-12, 25/F
Tower 2, Ever Gain Plaza
No. 88 Container Port Road
Kwai Chung
Hong Kong
Telefono: +852 2332 0402
czfe@zeiss.com.hk

Malesia
Carl Zeiss Sdn Bhd.
Lot2, Jalan 243/51 A
46100 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malesia
Telefono: +60 3 7877 50 58
malaysia@zeiss.com.sg

Messico
Carl Zeiss de México S.A. de C.V.
Avenida Miguel Angel de Quevedo 496
04010 Città del Messico
Messico
Telefono: +52 55 59 99 0200
cz-mexico@zeiss.org

Nuova Zelanda
Carl Zeiss (N.Z.) Ltd.
15B Paramount Drive
P.O. Box 121 - 1001
Henderson, Auckland 0650
Nuova Zelanda
Telefono: +64 9 838 5626
med@zeiss.com

Paesi Bassi
Carl Zeiss B.V.
Trapezium 300
Postbus 310
3364 DL Slidrecht
Paesi Bassi
Telefono: +31 184 43 34 00
info@zeiss.nl

Polonia
Carl Zeiss sp. z o.o.
ul. Lopuzanska 32
02-220 Varsavia
Polonia
Telefono: +48 22 858 2343
medycyna@zeiss.pl

Regno Unito
Carl Zeiss Ltd.
509 Coldhams lane
Cambridge
CB1 3JS,
Regno Unito
Telefono: +44 1707 871200
info@zeiss.co.uk

Repubblica Ceca
Carl Zeiss spol. s.r.o.
Radlická 14/3201
150 00 Praga 5
Repubblica Ceca
Telefono: +420 233 101 221
zeiss@zeiss.cz

Singapore
Carl Zeiss Ptd. Ltd.
50 Kaki Bukit Place
Singapore 415926
Singapore
Telefono: +65 6741 9600
info@zeiss.com.sg

Spagna
Carl Zeiss Meditec Iberia S.A.U.
Ronda de Poniente, 15
Tres Cantos
28760 Madrid
Spagna
Telefono: +34 91 203 37 00
info@zeiss.es

Sudafrica
Carl Zeiss (Pty.) Ltd.
363 Oak Avenue
Ferndale
Randburg 2194
Sudafrica
Telefono: +27 11 886 9510
info@zeiss.co.za

Svezia
Carl Zeiss AB
Tegeluddsvaegen 76
10254 Stockholm
Svezia
Telefono: +46 84 59 25 00
info@zeiss.se

Svizzera
Carl Zeiss AG
Feldbachstrasse 81
8714 Feldbach
Svizzera
Telefono: +41 55 254 7200
med@zeiss.ch

Thailandia
Carl Zeiss Thailand
90 CyberWorld Tower A,
36th Floor, Unit A 3601
230 Ratchadapisek Road
Huaykwang, Bangkok 10310
Thailandia
Telefono: +66 2 2 48 87 87
thailand@zeiss.com.sg



Carl Zeiss Meditec, Inc.
5160 Hacienda Drive
Dublin, CA 94568
Stati Uniti d'America
www.meditec.zeiss.com/cirrus



Carl Zeiss Meditec AG
Goeschwitzer Strasse 51-52
07745 Jena
Germania
www.meditec.zeiss.com/cirrus

00000-2044-047 CIR.4749-IT_CZ-III/2013
Il contenuto dell'opuscolo può differire dall'attuale stato di omologazione del prodotto nel proprio Paese. Contattare il nostro rappresentante regionale per ulteriori informazioni.
Riserva di modifiche nelle esecuzioni e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico. Stampato su carta semplice sbiancata senza cloro.
© Carl Zeiss Meditec AG 2013. Tutti i diritti riservati.



CIRRUS HD-OCT

La certezza alla velocità di CIRRUS

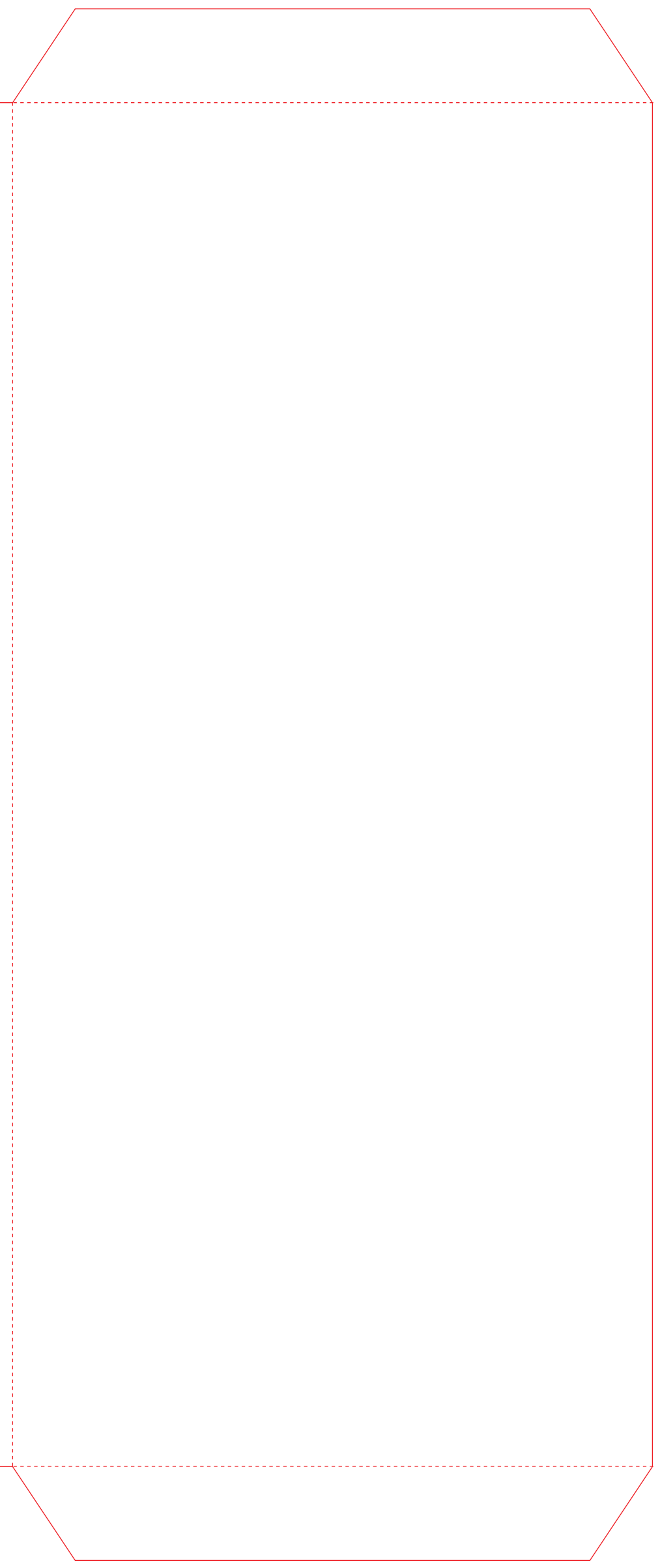
Vi presentiamo
FastTrac™
e i NUOVI
modelli CIRRUS!



We make it visible.

Il momento in cui una sottile alterazione patologica
diventa un punto di svolta per la terapia.
Questo è il momento per cui lavoriamo.

// CIRRUS
DI CARL ZEISS

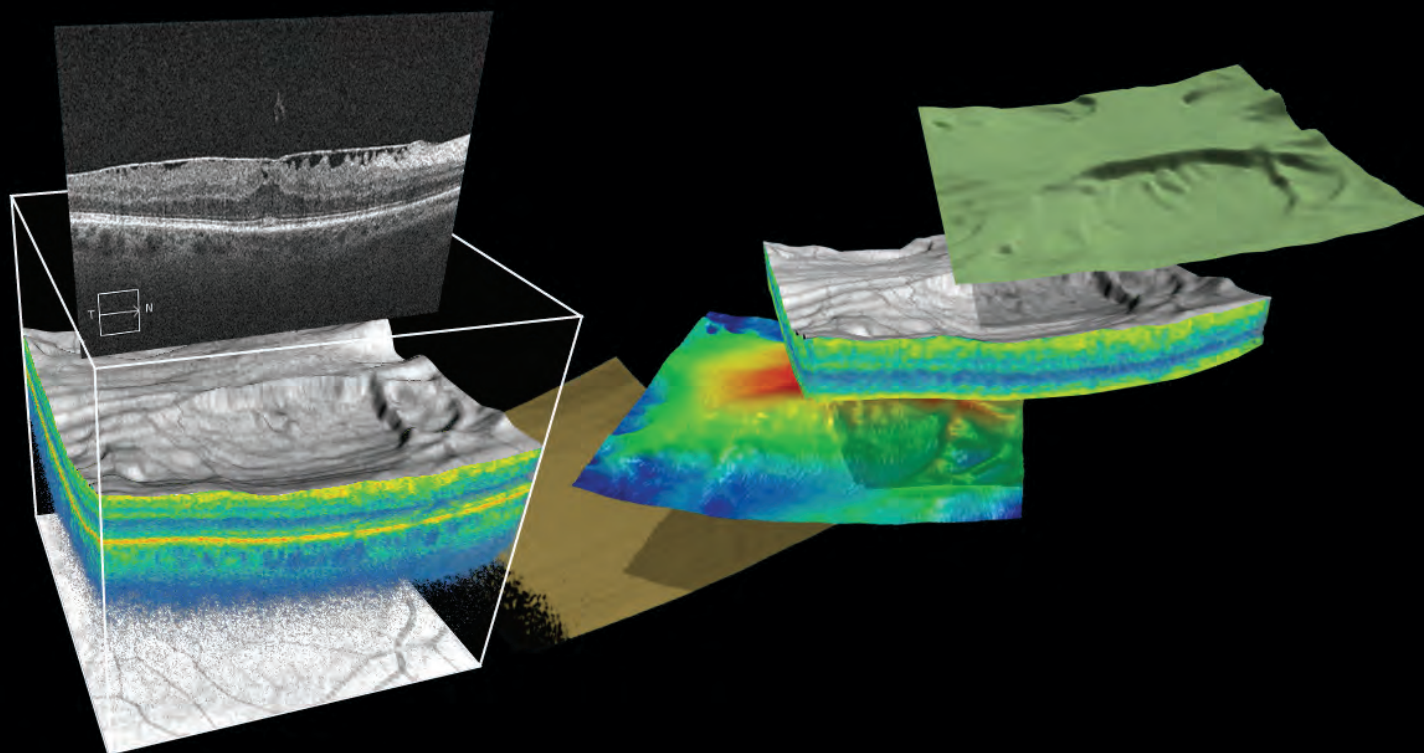


Una patologia. Più prospettive. Efficienza superiore.

L'analisi di una singola patologia da più prospettive fornisce una visione completa per la determinazione del quadro clinico. Grazie alle molteplici possibilità di visualizzazione affiancate ai dati cronologici del paziente e ai confronti con i dati normativi, CIRRUS va oltre l'analisi tridimensionale conferendo al processo decisionale maggiore CERTEZZA.

Visualizzazione alla velocità di CIRRUS

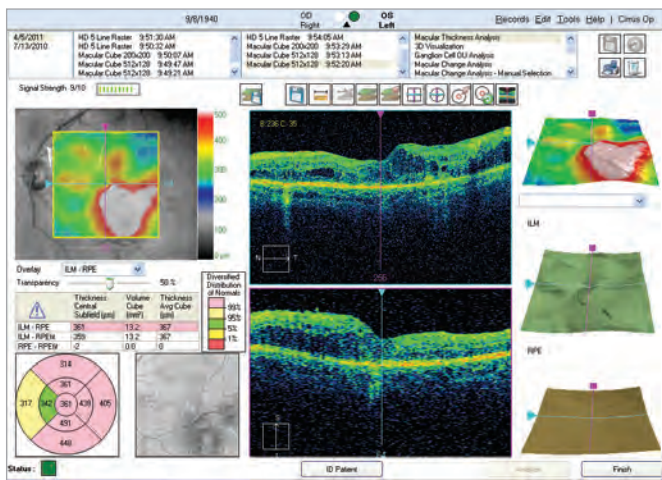
Scopri la potenza del cubo CIRRUS.



Applicazioni sofisticate per una valutazione efficace ed efficiente della retina

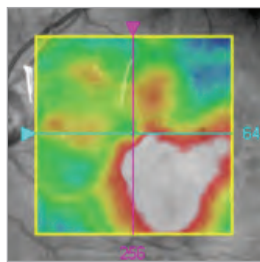
Accuratezza alla velocità di CIRRUS

Mai prima d'ora le nuove terapie e tecniche avevano incentrato tutta l'attenzione sulla retina. Oggi, ogni oftalmologo professionista deve valutare con precisione ed efficienza lo stato della retina. I numerosi strumenti CIRRUS agiscono sinergicamente per fornire una valutazione esauriente della condizione retinica del paziente.



Segmentazione dettagliata

Rivela strato dopo strato la fisiopatologia retinica per consentire una diagnosi approfondita.



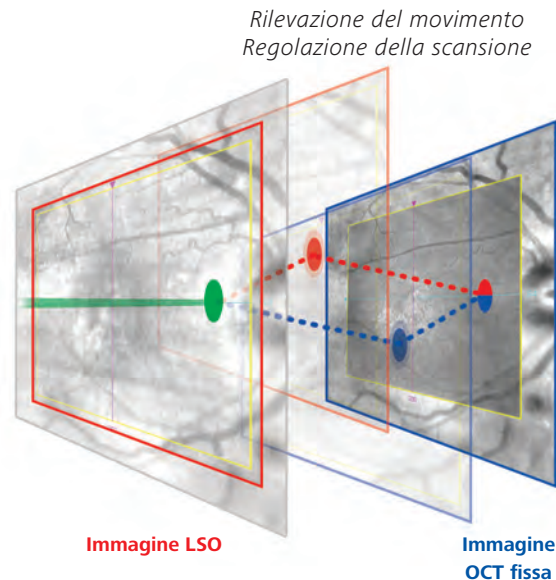
La precisione di FoveaFinder™

CIRRUS identifica automaticamente e accuratamente la fovea e centra la griglia ETDRS per un confronto preciso con i valori normali.

NUOVO sistema di controllo retinico FastTrac™

La NUOVA funzionalità FastTrac riduce gli artefatti del movimento oculare senza sacrificare il volume elaborato per paziente grazie a una strategia brevettata di acquisizione della scansione, una telecamera LSO ad alta velocità a 20 Hz e scansione con allineamento in un'unica passata.

Acquisizione della scansione



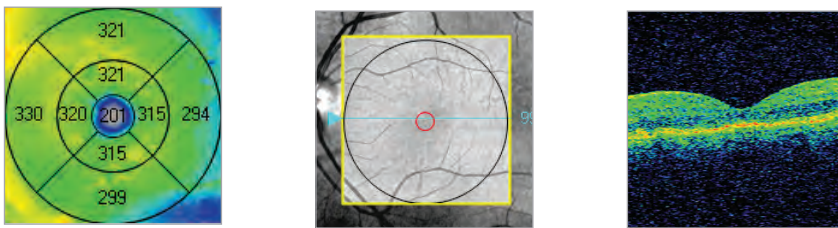
Registrazione della variazione alla velocità di CIRRUS

Il cubo di dati CIRRUS archivia e visualizza automaticamente i dati cronologici di ciascun paziente per fornire numerosi metodi di valutazione della variazione, comprese le mappe di variazione che aiutano a comprendere la risposta del paziente al trattamento.

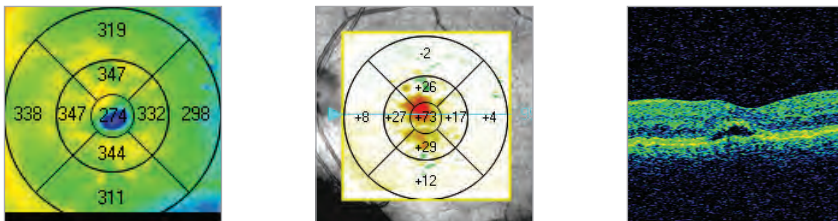
Misurazione e visualizzazione della variazione maculare

Poiché il cubo CIRRUS viene registrato durante ogni visita, è possibile misurare le variazioni dello spessore maculare da punto a punto. La variazione è visualizzabile in qualsiasi punto del cubo con fly-through sincronizzato della scansione B.

Visita n.1

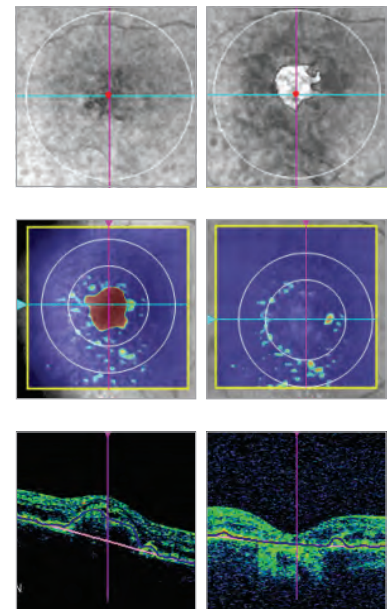


Visita n.2



Analisi RPE avanzata

Le nuove applicazioni consentono di identificare e misurare i disturbi associati all'RPE nella macula (drusen) e identificare aree atrofiche. Le variazioni di area e di volume sono tenute sotto controllo e valutate nel tempo.

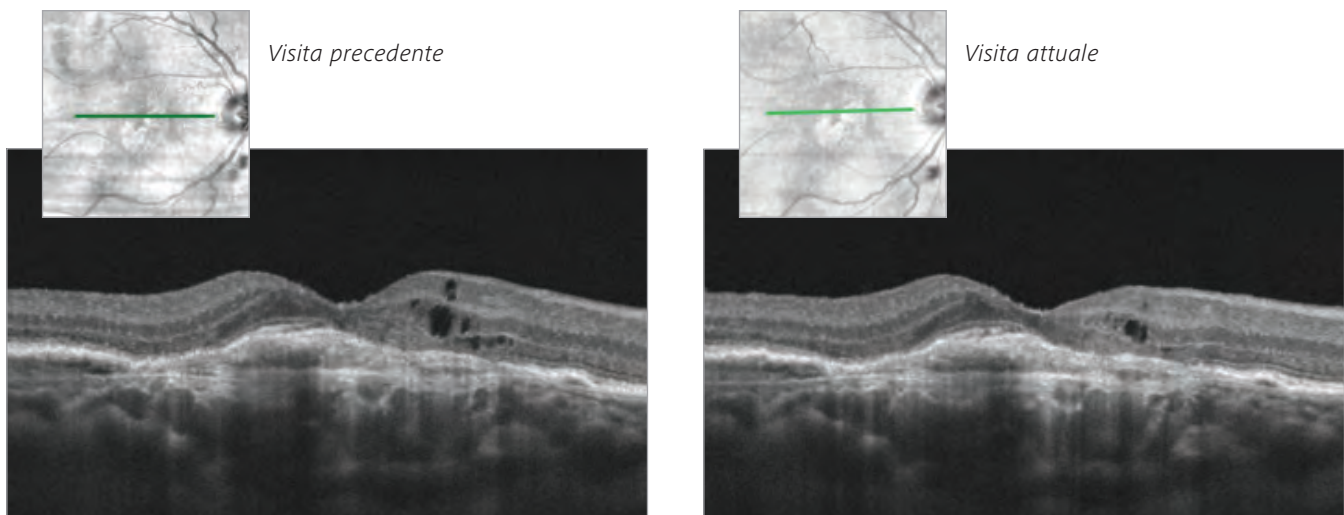


Visita n.1

Visita n.2

FastTrac™

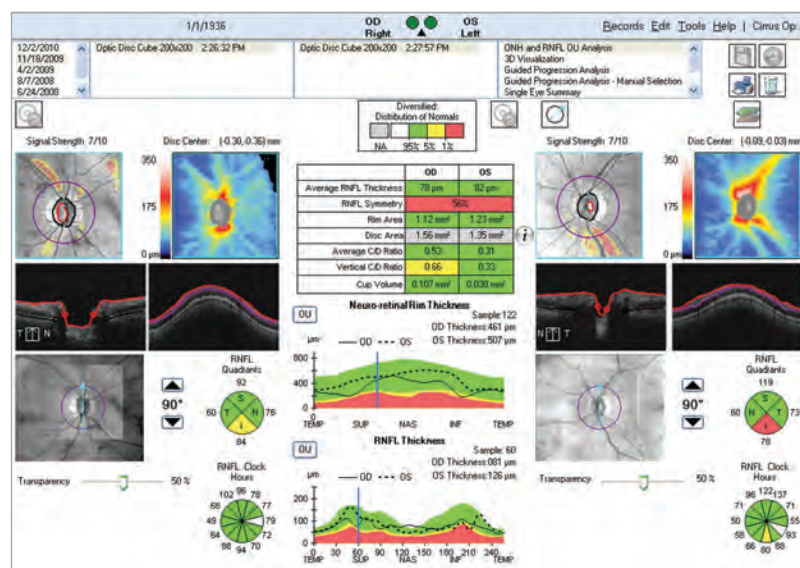
FastTrac genera scansioni della massima risoluzione nello stesso punto ad ogni visita.



Strumenti di prim'ordine per una gestione completa del glaucoma

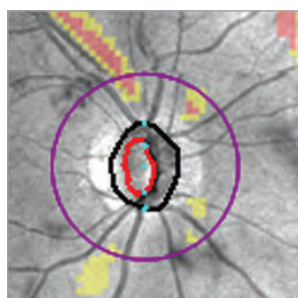
Valutazione alla velocità di CIRRUS

CIRRUS offre una suite completa di strumenti diagnostici che operano in sintonia per acquisire e valutare i difetti e i pattern di perdita visiva che caratterizzano il tipico decorso della malattia. Rapporti singoli e combinati semplificano la procedura di valutazione per un processo decisionale più rapido.



Analisi accurata

Con dati del cubo ad alta densità e segmentazione comprovata, CIRRUS genera un'analisi diagnostica del glaucoma di grande affidabilità.



AutoCenter™

Dopo l'acquisizione della scansione, CIRRUS centra automaticamente il cerchio di misurazione attorno al disco. Il posizionamento non dipende dall'operatore.

Oltre il cerchio

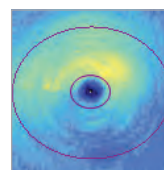
Andate ben oltre le valutazioni basate sul cerchio per evidenziare il danno RNFL sull'intera area peripapillare nella mappa della deviazione a superpixel.

Analisi della testa del nervo ottico e RNFL

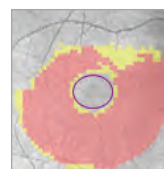
Gli algoritmi brevettati ZEISS misurano con precisione lo spessore RNFL e i parametri del disco compreso il bordo neuroretinico tenendo conto, al contempo, di un'eventuale inclinazione del disco, di disturbi RPE e di altre patologie critiche.

Analisi delle cellule ganglionari

Le nuove applicazioni CIRRUS ampliano le possibilità di analisi del glaucoma. L'analisi delle cellule ganglionari consente di verificare le alterazioni maculari precoci che possono non essere presenti nella regione del disco.



FoveaFinder™ centra automaticamente le misurazioni dello spessore delle cellule ganglionari.



Le misurazioni sono confrontate con i dati normativi nelle mappe della deviazione a superpixel.

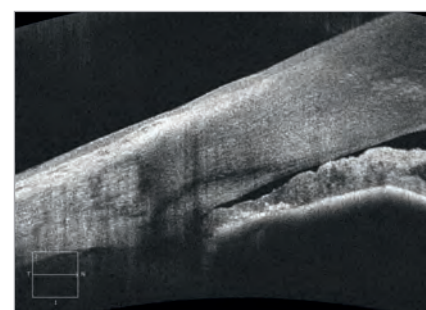


// IMMAGINI DEL SEGMENTO ANTERIORE
MADE BY CARL ZEISS

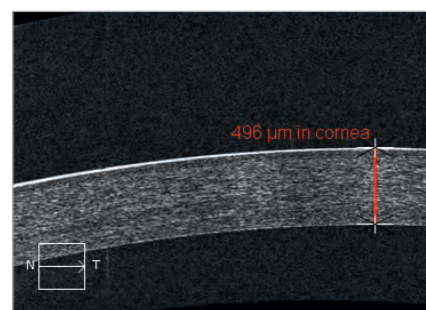
Avvalora le capacità diagnostiche

L'intuito diagnostico alla velocità di CIRRUS

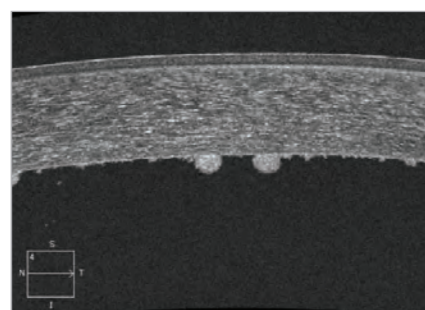
CIRRUS genera immagini dell'angolo e della cornea, consentendo di misurare lo spessore centrale della cornea.



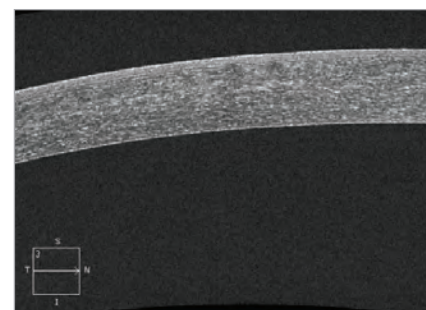
Visualizzazione della chiusura d'angolo



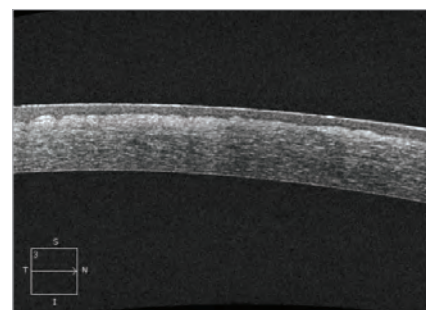
Misurazione dello spessore centrale della cornea



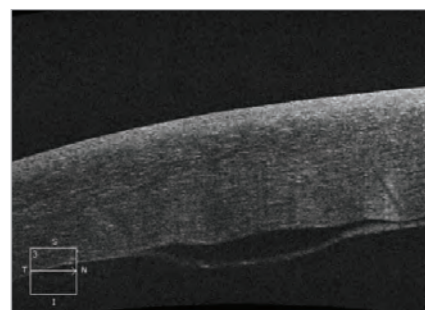
Precipitati cheratici



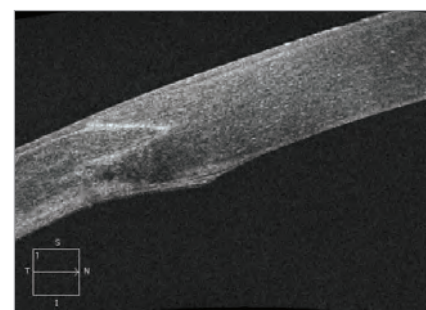
Microstriae



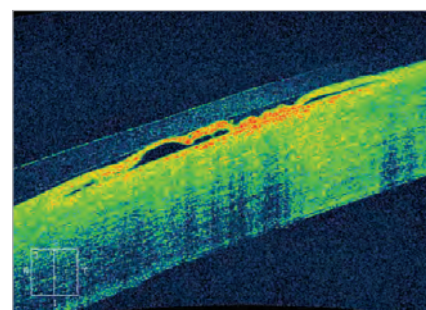
Cicatrice PRK



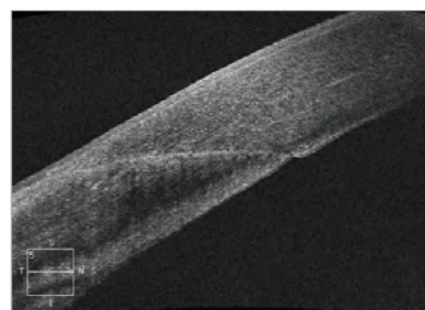
Distacco della membrana di Descemet



Incisione a zigzag per IEK



Cheratopatia bollosa con BCL



Incisione per cataratta

Crea il tuo successo. Migliora l'efficacia. Prestazioni alla velocità di CIRRUS.

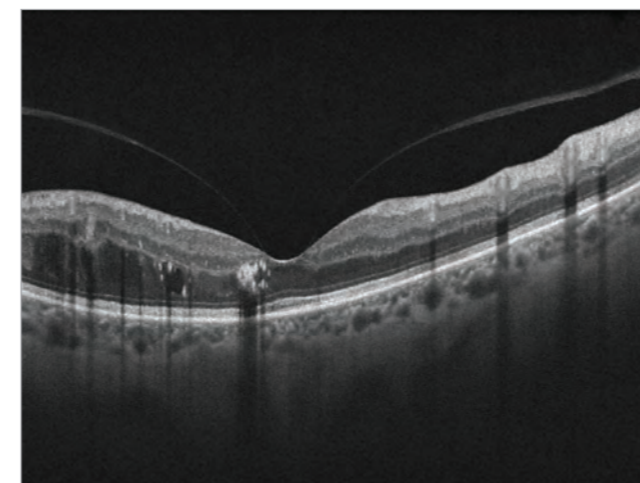
Il rapido sviluppo negli ultimi dieci anni ha reso le terapie in ambito oftalmico più complesse, complete e impegnative che mai.

I forti cambiamenti demografici e le nuove tendenze terapeutiche impongono ai professionisti del settore standard senza precedenti, per tenere il passo con i tempi, è necessario garantire prestazioni al massimo livello e offrire risultati migliori con maggiore rapidità ad un numero di pazienti in continua crescita.

CIRRUS HD-OCT 5000 e 500 consentono ai professionisti di essere sempre all'avanguardia. CIRRUS fornisce un insieme di applicazioni cliniche sofisticate in grado di rispondere ai requisiti in rapida evoluzione della diagnostica, della gestione del glaucoma, delle affezioni retiniche e del segmento anteriore. Quale che sia la dimensione della vostra struttura clinica, esiste un CIRRUS perfettamente rispondente ai vostri requisiti.

Dati e intuito diagnostico sono i punti di partenza

I leggendari componenti ottici di Carl Zeiss pervadono ogni aspetto dell'esperienza CIRRUS, producendo visualizzazioni dei tessuti bersaglio da più prospettive. Nel giro di pochi secondi, CIRRUS crea un cubo multidimensionale di dati fittamente stratificati, ricco di informazioni che consente di visualizzare e analizzare le dinamiche vitali del decorso patologico di ogni paziente.



| Percorso di scansione | Punti dati totali | Spaziatura tra linee |
|-----------------------|-------------------|----------------------|
| 512 x 128 | > 67 milioni | 47 µm |
| 200 x 200 | > 40 milioni | 30 µm |



Diagnosi alla velocità di CIRRUS

I dati sono il punto di partenza

CIRRUS offre applicazioni di visualizzazione eccezionali e di misurazione accurata, componenti essenziali per generare risultati diagnostici efficienti ed efficaci per il paziente. CIRRUS HD-OCT 5000 e 500 consentono di indagare, mappare e analizzare singoli eventi patologici da più prospettive per definire con la massima CERTEZZA la terapia successiva.

Visualizzazioni eccellenti

Esame dei dettagli retinici

Selective Pixel Profiling™ ottimizza ogni punto di illuminazione della scansione raster 20 X ad alta definizione assicurando visualizzazioni dettagliate in grado di evidenziare elementi patologici cruciali.

Comprensione più approfondita

La nuova modalità Enhanced Depth Imaging (EDI) focalizza il segnale più in basso nella finestra di scansione per la valutazione del tessuto coroidale più profondo.

Visualizzazione della variazione

La nuova modalità FastTrac™ di CIRRUS HD-OCT 5000 identifica con precisione il tessuto e lo acquisisce ogni volta per assicurare la massima coerenza nel confronto.

Analisi ricche di elementi

Analisi riproducibili

Gli algoritmi brevettati ZEISS misurano e visualizzano gli strati per assicurare la precisa identificazione del tessuto bersaglio, una segmentazione accurata e misurazioni riproducibili.

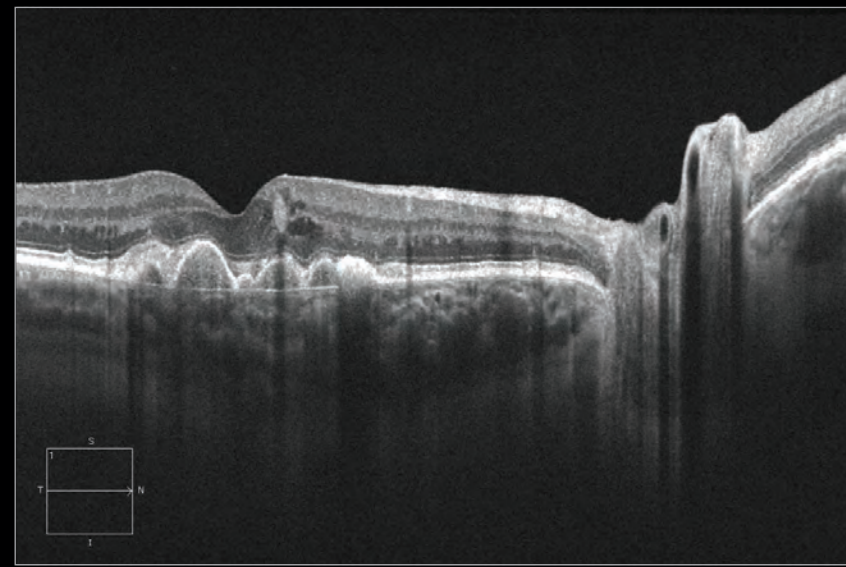
Riferimenti comparativi

I database normativi diversificati per ONH, RNFL, cellule ganglionari/IRL e spessore maculare facilitano l'identificazione immediata dell'anatomia al di fuori dei limiti normali.

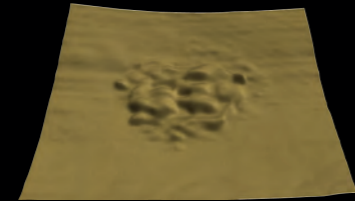
Misurazioni della variazione

Tutti i cubi di dati CIRRUS sono registrati automaticamente con i dati delle visite precedenti per consentire l'analisi delle eventuali variazioni.

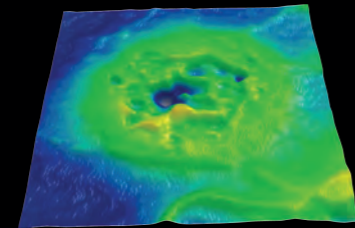
Degenerazione maculare associata all'età



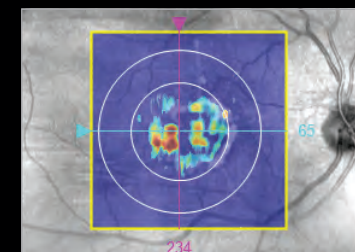
Raster HD



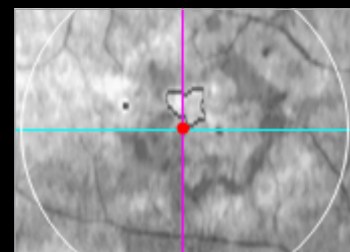
Mapa di segmentazione RPE



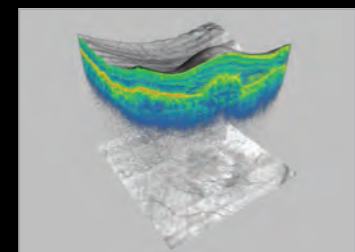
Mapa dello spessore maculare



Mapa elevazione RPE

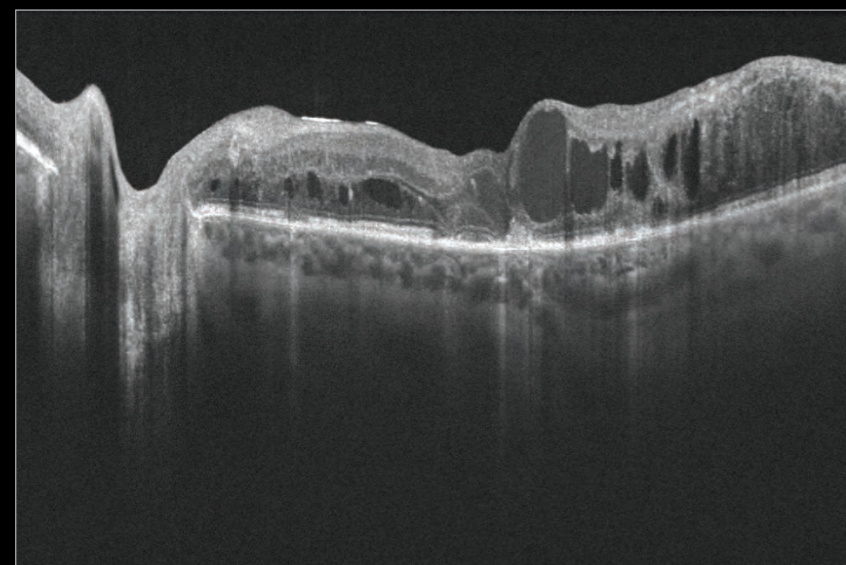


Mappe dell'illuminazione sub-RPE

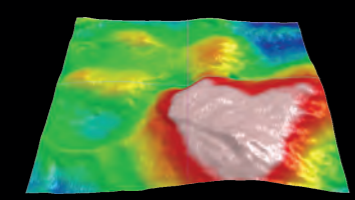


Visualizzazione 3D

Retinopatia diabetica



Raster HD



Mapa dello spessore maculare

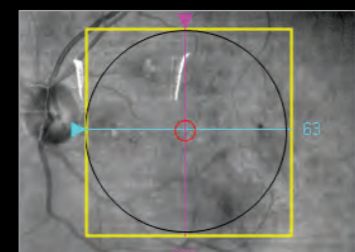
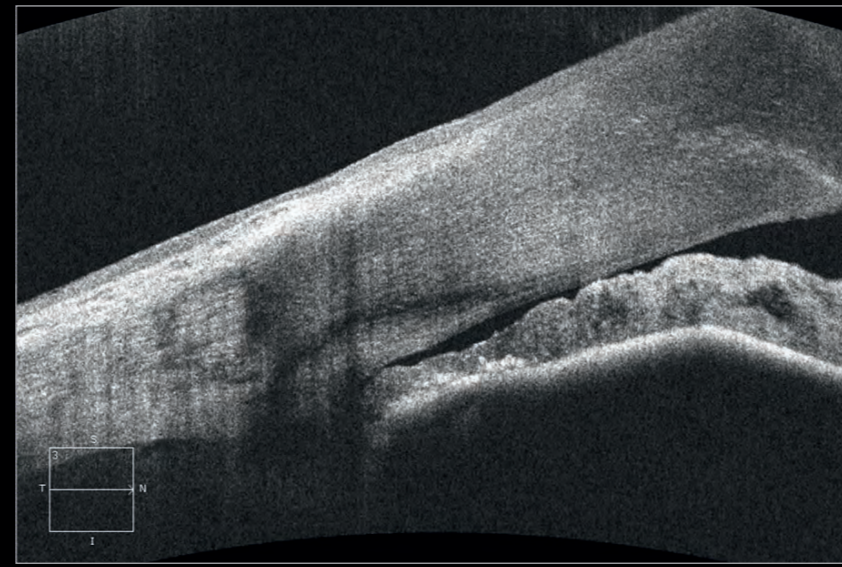
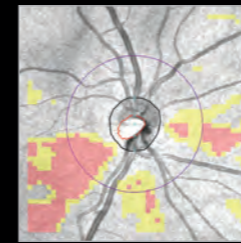


Immagine del fondo LSO con linea raster

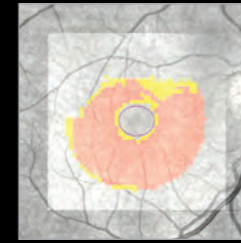
Glaucoma



Raster a 5 linee HD

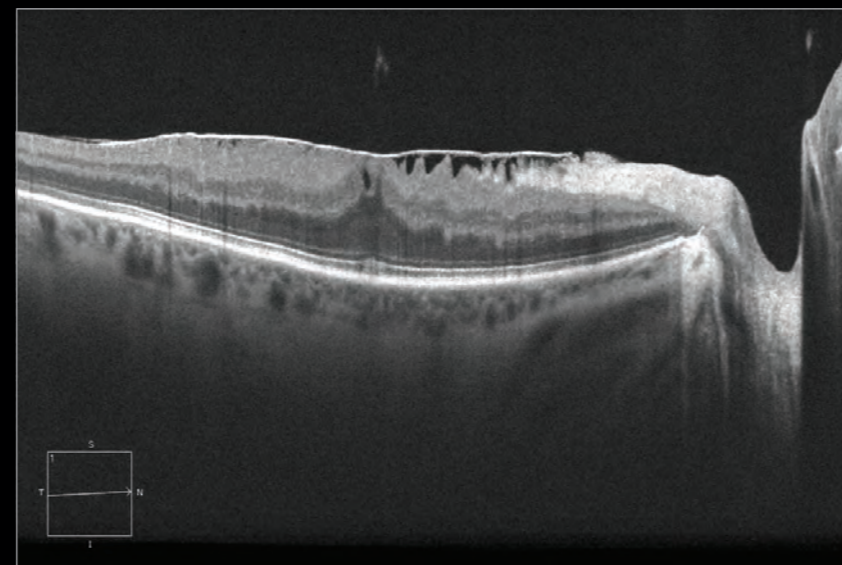


Mapa della deviazione dello strato RNFL

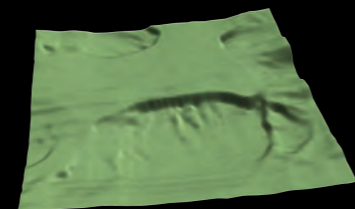


Mapa cellula ganglionare e strato IP

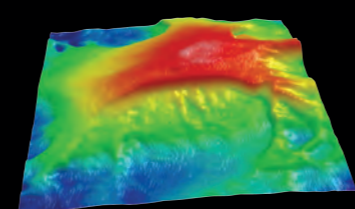
Membrana epiretinica



Raster HD



Mapa di segmentazione ILM



Mapa dello spessore maculare

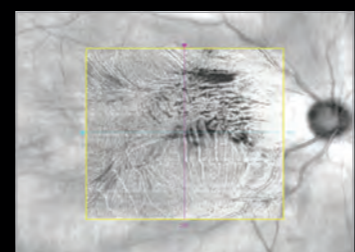
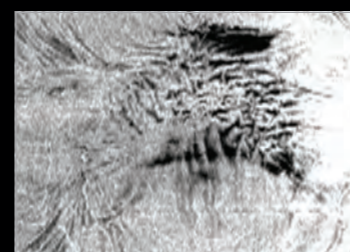
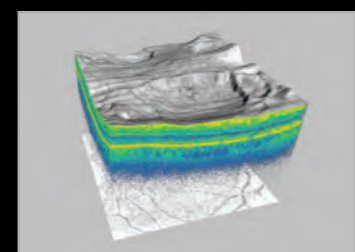


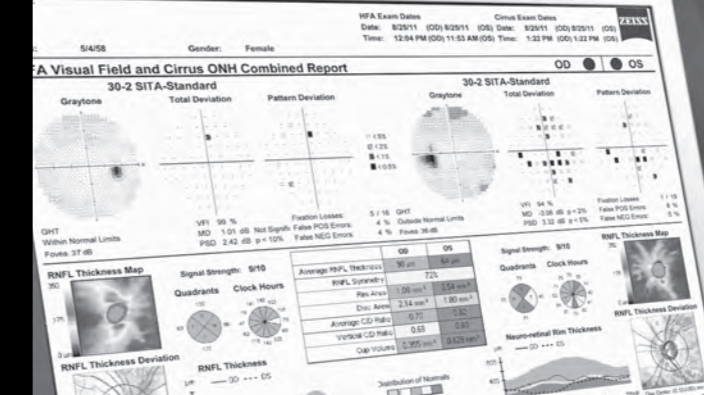
Immagine del fondo LSO con piastra ILM



Advanced Visualization™ con piastra ILM



Visualizzazione 3D



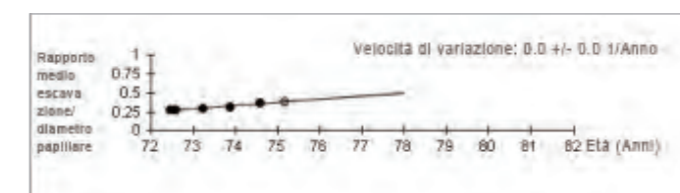
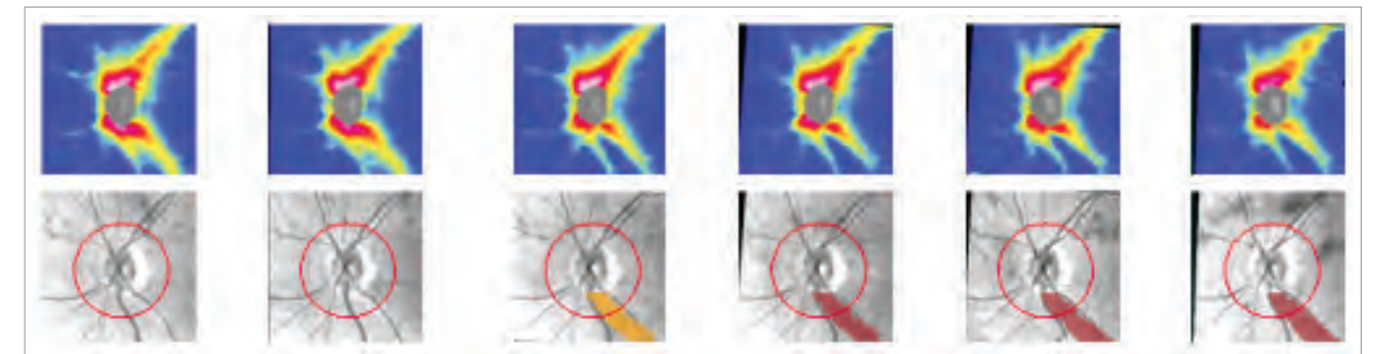
L'HFA-Cirrus Combined Report generato esclusivamente con ZEISS FORUM® riassume le informazioni strutturali e funzionali del paziente in un'unica pagina.

Gestione alla velocità di CIRRUS

La comprensione della progressione del glaucoma è cruciale per la gestione della patologia. I rapporti della progressione GPA™ di CIRRUS HD-OCT consentono di analizzare l'anamnesi completa del paziente per identificare le tendenze e gestire meglio la terapia.

Guided Progression Analysis (GPA™)

I grafici di facile lettura consentono di monitorare le tendenze e identificare i punti di variazione.



Traccia e confronta gli spessori RNFL e le misurazioni ONH nel tempo per determinare se si sono verificate variazioni significative.

Le caselle di controllo dei riepiloghi evidenziano i parametri che possono mostrare variazioni significative in un linguaggio di facile comprensione e coerente con i rapporti GPA generati con HFA™.